KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 44**

**Phaåm 28: THAÄP THOÂNG**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Phoå Hieàn baûo caùc Boà-taùt:

–Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù thoâng:

Ñaïi Boà-taùt duøng tha taâm trí thoâng bieát taâm sai bieät cuûa chuùng sinh trong moät ñaïi thieân theá giôùi. Ñoù laø taâm thieän, taâm baát thieän, taâm roäng, taâm heïp, taâm lôùn, taâm nhoû, taâm thuaän sinh töû, taâm traùi sinh töû, taâm Thanh vaên, taâm Ñoäc giaùc, taâm Boà-taùt, taâm haïnh Thanh vaên, taâm haïnh Ñoäc giaùc, taâm haïnh Boà-taùt, taâm Trôøi, taâm Roàng, taâm Daï-xoa, taâm Caøn-thaùt-baø, taâm A-tu-la, taâm Ca-laâu-la, taâm Khaån-na-la, taâm Ma-haàu-la-giaø, taâm Nhaân, taâm Phi nhaân, taâm ñòa nguïc, taâm suùc sinh, taâm xöù Dieâm-ma vöông, taâm ngaï quyû, taâm chuùng sinh nôi caùc naïn xöù. Nhöõng loaïi taâm chuùng sinh vôùi voâ löôïng sai bieät nhö vaäy ñeàu phaân bieät bieát roõ.

Nhö moät theá giôùi, ñeán traêm theá giôùi, ngaøn theá giôùi, traêm ngaøn theá giôùi, traêm ngaøn öùc trieäu theá giôùi, cho ñeán soá theá giôùi nhö soá vi traàn cuûa voâ soá, voâ löôïng coõi Phaät, trong ñoù coù bao nhieâu taâm chuùng sinh ñeàu phaân bieät bieát.

Ñoù goïi laø trí thaàn thoâng thöù nhaát kheùo bieát taâm ngöôøi cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt duøng Thieân nhaõn trí thoâng voâ ngaïi thanh tònh thaáy chuùng sinh trong theá giôùi nhö soá vi traàn cuûa voâ soá, voâ löôïng coõi Phaät, cheát ñaây sinh kia, loaøi laønh, loaøi döõ, töôùng phöôùc, töôùng toäi, hoaëc toát, hoaëc xaáu, hoaëc nhô, hoaëc saïch. Voâ löôïng chuùng sinh phaåm loaïi nhö vaäy. Ñoù laø chuùng Trôøi, chuùng Roàng, chuùng Daï-xoa, chuùng Caøn-thaùt-baø, chuùng A-tu-la, chuùng Ca-laâu-la, chuùng Khaån-na-la, chuùng Ma-haàu-la-giaø, chuùng Nhaân, chuùng Phi nhaân, chuùng chuùng sinh thaân to lôùn, chuùng chuùng sinh thaân nhoû beù. Trong caùc loaøi chuùng sinh nhö vaäy duøng maét voâ ngaïi ñeàu thaáy roõ. Tuøy nghieäp ñaõ chöùa nhoùm, tuøy choã thoï khoå vui, tuøy taâm phaân bieät, tuøy kieán chaáp, tuøy ngoân ngöõ, tuøy nhaân, tuøy nghieäp, tuøy choã duyeân, tuøy choán khôûi, thaûy ñeàu thaáy roõ khoâng sai laàm.

Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù hai, maét trôøi voâ ngaïi cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt duøng tuùc truï tuøy nieäm trí thoâng, coù theå bieát söï vieäc ñôøi tröôùc trong soá kieáp nhö soá vi traàn cuûa voâ soá coõi Phaät ôû quaù khöù cuûa töï thaân vaø taát caû chuùng sinh trong theá giôùi nhö soá vi traàn cuûa voâ soá coõi Phaät. Ñoù laø sinh ra ôû xöù ñoù coù teân nhö vaäy, hoï nhö vaäy, chuûng toäc nhö vaäy, uoáng aên nhö vaäy, khoå vui nhö vaäy. Töø voâ thæ ñeán nay ôû trong caùc coõi, do nhaân do duyeân xoay vaàn theâm lôùn, thöù lôùp noái tieáp, luaân hoài chaúng döùt, caùc thöù phaåm loaïi, caùc thöù coõi nöôùc, caùc loaøi thoï sinh, caùc thöù hình töôùng, caùc thöù haønh nghieäp, caùc thöù keát söû, caùc thöù taâm nieäm, caùc thöù nhaân duyeân thoï sinh sai khaùc. Nhöõng vieäc nhö vaäy thaûy ñeàu bieát roõ. Laïi nhôù soá kieáp nhö soá vi traàn nôi bao nhieâu coõi Phaät ôû quaù khöù trong soá theá giôùi nhö soá vi traàn cuûa bao nhieâu coõi Phaät, coù soá chö Phaät nhö soá vi traàn cuûa bao nhieâu coõi Phaät. Moãi Ñöùc Phaät coù danh hieäu nhö vaäy, xuaát theá nhö vaäy, chuùng hoäi nhö vaäy, cha meï nhö vaäy, thò giaû nhö vaäy, Thanh vaên nhö vaäy, hai vò ñaïi ñeä töû toái thaéng nhö vaäy, nôi thaønh aáp nhö vaäy, xuaát gia nhö vaäy. Laïi ôû nôi coäi

Boà-ñeà thaønh Voâ thöôïng Chaùnh giaùc nhö vaäy, ôû choã nhö vaäy, ngoài toøa nhö vaäy, dieãn thuyeát bao nhieâu kinh ñieån, lôïi ích cho chuùng sinh nhö vaäy, thoï maïng trong thôøi gian nhö vaäy, laøm bao nhieâu Phaät söï nhö vaäy, nöông vaøo coõi Nieát-baøn tuyeät ñoái maø nhaäp Nieát- baøn; sau ñoù chaùnh phaùp truï theá laâu mau, taát caû nhöõng vieäc nhö vaäy ñeàu nghó nhôù. Laïi nghó nhôù danh hieäu chö Phaät nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá, voâ löôïng coõi Phaät, töø luùc môùi phaùt taâm, khôûi nguyeän, tu haønh, cuùng döôøng chö Phaät, ñieàu phuïc chuùng sinh, chuùng hoäi thuyeát phaùp, thoï maïng nhieàu ít, thaàn thoâng bieán hoùa, cho ñeán nhaäp Nieát-baøn tuyeät ñoái. Sau ñoù phaùp truï laâu mau, xaây döïng thaùp mieáu, caùc thöù trang nghieâm, laøm cho chuùng sinh vun troàng thieän caên thaûy ñeàu coù theå bieát.

Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù ba bieát ñôøi tröôùc trong kieáp quaù khöù cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt duøng tri taän vò lai kieáp trí thoâng, bieát nhöõng kieáp trong caùc theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá, voâ löôïng coõi Phaät. Trong moãi moãi kieáp coù nhöõng chuùng sinh maïng chung, thoï sinh, caùc coõi tieáp noái, nghieäp haønh quaû baùo, hoaëc thieän hoaëc baát thieän, hoaëc xuaát ly hoaëc chaúng xuaát ly, hoaëc quyeát ñònh hoaëc chaúng quyeát ñònh, hoaëc ñònh taø hoaëc ñònh chaùnh, hoaëc thieän caên töông öng vôùi keát söû, hoaëc thieän caên chaúng töông öng vôùi keát söû, hoaëc thieän caên ñaày ñuû, hoaëc chaúng ñaày ñuû, hoaëc thaâu giöõ thieän caên, hoaëc chaúng thaâu giöõ thieän caên, hoaëc tích taäp thieän caên, hoaëc chaúng tích taäp thieän caên, hoaëc tích taäp toäi loãi, hoaëc chaúng tích taäp toäi loãi. Taát caû nhö vaäy ñeàu coù theå bieát roõ. Laïi bieát soá theá giôùi taän ñôøi vò lai nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá, voâ löôïng coõi Phaät, moãi moãi kieáp coù danh hieäu chö Phaät nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá, voâ löôïng coõi Phaät, moãi danh hieäu coù chö Phaät Nhö Lai nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá, voâ löôïng coõi Phaät. Moãi moãi Nhö Lai töø luùc môùi phaùt taâm, khôûi nguyeän, laäp haïnh, cuùng döôøng chö Phaät, giaùo hoùa chuùng sinh, chuùng hoäi thuyeát phaùp, thoï maïng nhieàu ít, thaàn thoâng bieán hoùa, cho ñeán nhaäp Nieát-baøn tuyeät ñoái, sau ñoù phaùp truï laâu mau, taïo laäp thaùp mieáu, caùc thöù trang nghieâm, laøm cho chuùng sinh vun troàng caên laønh, nhöõng söï nhö vaäy ñeàu bieát roõ.

Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù tö bieát cuøng nhöõng kieáp ñôøi vò lai cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu taïi trôøi thanh tònh voâ ngaïi vieân maõn roäng lôùn, thoâng suoát khoâng chöôùng, thaáu roõ voâ ngaïi, thaønh töïu ñaày ñuû. Ñoái vôùi taát caû aâm thanh, muoán nghe hay chaúng muoán nghe ñeàu tuøy yù töï taïi.

Chö Phaät töû! Phöông Ñoâng coù chö Phaät nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá, voâ löôïng coõi Phaät, chö Phaät naøy ñaõ giaûng noùi, chæ daïy, ñaõ môû baøy, ñaõ dieãn thuyeát, ñaõ giaùo hoùa, ñaõ ñieàu phuïc, ñaõ nhôù nghó, ñaõ phaân bieät nhöõng phaùp thanh tònh saâu xa roäng lôùn, ñuû caùc thöù sai bieät, voâ löôïng phöông tieän, voâ löôïng thieän xaûo. Boà-taùt naøy ñeàu coù theå thoï trì taát caû. Laïi ôû trong ñoù, hoaëc nghóa hoaëc vaên, hoaëc moät ngöôøi, hoaëc chuùng hoäi, ñuùng nhö ngoân töø cuûa hoï, ñuùng nhö trí tueä cuûa hoï, nhö choã toû thaáu, nhö choã thò hieän, nhö choã ñieàu phuïc, nhö caûnh giôùi, nhö sôû y, nhö ñaïo xuaát ly, Boà-taùt naøy ñeàu hay ghi nhaän taát caû, chaúng queân chaúng maát, chaúng döùt chaúng thoaùi, khoâng meâ khoâng laàm, vì ngöôøi khaùc maø dieãn noùi khieán hoï ñöôïc toû ngoä. Troïn chaúng queân maát moät baøi moät caâu.

Nhö phöông Ñoâng, phöông Nam, Taây, Baéc, boán phía, treân döôùi cuõng nhö vaäy. Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù naêm, maét trôøi thanh tònh voâ ngaïi cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt truï nôi thaàn thoâng khoâng theå taùnh, thaàn thoâng khoâng ñoäng taùc, thaàn thoâng bình ñaúng, thaàn thoâng roäng lôùn, thaàn thoâng voâ löôïng, thaàn thoâng khoâng döïa, thaàn thoâng tuøy nieäm, thaàn thoâng khôûi, thaàn thoâng baát khôûi, thaàn thoâng baát thoaùi, thaàn thoâng baát ñoaïn, thaàn thoâng baát hoaïi, thaàn thoâng taêng tröôûng, thaàn thoâng tuøy ngheä.

Ñaïi Boà-taùt naøy nghe danh hieäu chö Phaät trong taát caû theá giôùi raát xa. Ñoù laø voâ soá

theá giôùi, voâ löôïng theá giôùi, cho ñeán danh hieäu chö Phaät trong theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá coõi Phaät. Nghe danh hieäu chö Phaät xong thì töï thaáy thaân mình ôû choã chö Phaät ñoù. Caùc theá giôùi aáy hoaëc ngöûa hoaëc uùp, moãi moãi hình traïng khaùc, moãi moãi nôi choán ñeàu sai bieät, voâ bieân, voâ ngaïi caùc thöù coõi nöôùc, caùc thöù thôøi kieáp, voâ löôïng coâng ñöùc ñeàu trang nghieâm khaùc nhau. Chö Nhö Lai ñoù xuaát hieän trong aáy, thò hieän thaàn bieán, xöng döông danh hieäu, voâ löôïng, voâ soá ñeàu chaúng gioáng nhau.

Ñaïi Boà-taùt naøy moät khi nghe danh hieäu cuûa chö Phaät ñoù, chaúng ñoäng baûn xöù maø thaáy thaân mình ôû choã Phaät ñoù leã baùi toân troïng phuïng söï cuùng döôøng, hoûi phaùp Boà-taùt, nhaäp trí Phaät, ñeàu thaáu roõ ñöôïc caùc coõi Phaät, ñaïo traøng chuùng hoäi vaø söï thuyeát phaùp, ñeán nôi roát raùo khoâng chaáp tröôùc. Nhö vaäy traûi qua soá kieáp nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá coõi Phaät, ñeán khaép möôøi phöông maø khoâng choã ñeán, nhöng söï ñeán coõi Phaät, quaùn Phaät, nghe Phaät, thænh ñaïo, khoâng luùc naøo döùt, khoâng pheá boû, khoâng ngöøng nghæ, khoâng nhaøm chaùn, meät moûi, tu haïnh Boà-taùt, thaønh töïu ñaïi nguyeän, ñeàu laøm cho ñaày ñuû töøng khoâng thoaùi chuyeån. Vì khieán cho chuûng taùnh roäng lôùn cuûa Nhö Lai chaúng ñoaïn tuyeät.

Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù saùu Truï nôi khoâng theå taùnh, khoâng ñoäng taùc maø ñeán taát caû coõi Phaät cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt duøng trí thaàn thoâng kheùo phaân bieät ngoân ngöõ aâm thanh cuûa taát caû chuùng sinh, bieát caùc loaïi ngoân töø cuûa chuùng sinh trong caùc theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa voâ soá coõi Phaät. Ñoù laø ngoân töø Thaùnh, ngoân töø chaúng phaûi Thaùnh, ngoân töø Trôøi, ngoân töø Roàng, ngoân töø Daï-xoa, ngoân töø Caøn-thaùt-baø, ngoân töø A-tu-la, ngoân töø Ca- laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân, Phi nhaân, cho ñeán ngoân töø cuûa voâ soá chuùng sinh, ñeàu bieåu thò ñuû caùc loaïi sai bieät, taát caû nhö vaäy ñeàu coù theå bieát roõ.

Ñaïi Boà-taùt naøy tuøy theá theá giôùi ñaõ vaøo, ñeàu bieát ñöôïc nhöõng taùnh duïc cuûa taát caû chuùng sinh trong ñoù. Ñuùng nhö taùnh duïc cuûa hoï, Boà-taùt noùi ra ngoân töø ñeàu khieán hoï hieåu bieát khoâng nghi hoaëc.

Nhö maët trôøi moïc leân chieáu khaép caùc hình saéc, laøm cho ngöôøi coù maét ñeàu thaáy ñöôïc roõ raøng, Ñaïi Boà-taùt cuõng vaäy, duøng trí kheùo phaân bieät taát caû ngoân töø, thaâm nhaäp taát caû maây ngoân töø, coù lôøi noùi ra khieán nhöõng keû thoâng minh ôû caùc theá giôùi ñeàu ñöôïc hieåu roõ.

Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù baûy kheùo phaân bieät taát caû ngoân töø cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt duøng trí thaàn thoâng xuaát sinh voâ löôïng, voâ soá saéc thaân trang nghieâm, bieát taát caû phaùp, xa lìa saéc töôùng, khoâng töôùng sai bieät, khoâng töôùng thöù, loaïi khoâng töôùng voâ löôïng, khoâng töôùng phaân bieät, khoâng töôùng xanh, vaøng, ñoû, traéng. Boà-taùt nhaäp nôi phaùp giôùi nhö vaäy, coù theå hieän thaân mình laøm caùc hình saéc. Ñoù laø saéc voâ bieân, saéc voâ löôïng, saéc thanh tònh, saéc trang nghieâm, saéc phoå bieán, saéc khoâng gì saùnh baèng, saéc chieáu khaép, saéc taêng thöôïng, saéc khoâng traùi nghòch, saéc ñuû caùc töôùng, saéc lìa caùc aùc, saéc oai löïc lôùn, saéc ñaùng toân troïng, saéc voâ cuøng taän, saéc nhieàu xinh ñeïp, saéc raát ñoan nghieâm, saéc chaúng theå löôøng, saéc kheùo giöõ gìn, saéc hay thaønh thuïc, saéc tuøy ngöôøi bieán hoùa, saéc khoâng chöôùng ngaïi, saéc raát saùng suoát, saéc khoâng caáu tröôïc, saéc raát laéng saïch, saéc raát maïnh khoûe, saéc phöông tieän chaúng theå nghó baøn, saéc chaúng bò huûy hoaïi, saéc rôøi veát môø, saéc khoâng toái taêm, saéc kheùo an truï, saéc dieäu trang nghieâm, saéc nhieàu töôùng ñoan nghieâm, saéc nhöõng töôùng tuøy baûo, saéc ñaïi toân quyù, saéc caûnh giôùi ñeïp, saéc kheùo trau saùng, saéc thaâm taâm thanh tònh, saéc röïc rôõ raát saùng, saéc toái thaéng roäng lôùn, saéc khoâng giaùn ñoaïn, saéc khoâng nöông töïa, saéc khoâng gì saùnh baèng, saéc traøn ñaày voâ soá coõi Phaät, saéc taêng tröôûng, saéc thoï nhaän kieân coá, saéc coâng ñöùc toái thaéng, saéc tuøy nhöõng taâm sôû

thích, saéc thanh tònh hieåu roõ, saéc chöùa nhoùm nhöõng ñeïp, saéc thieän xaûo quyeát ñònh, saéc khoâng chöôùng ngaïi, saéc hö khoâng trong saùng, saéc ñeïp ñeõ thanh tònh, saéc lìa nhöõng traàn caáu, saéc chaúng theå caân löôøng, saéc dieäu kieán, saéc thaáy khaép, saéc tuøy thôøi thò hieän, saéc tòch tónh, saéc lìa tham, saéc phöôùc ñieàn chaân thaät, saéc hay laøm an oån, saéc lìa nhöõng söï sôï haõi, saéc lìa haïnh ngu si, saéc trí tueä duõng maõnh, saéc thaân töôùng voâ ngaïi, saéc du haønh cuøng khaép, saéc taâm khoâng choã nöông töïa, saéc khôûi ñaïi Töø, saéc hieän ñaïi Bi, saéc bình ñaúng xuaát ly, saéc ñaày ñuû phöôùc ñöùc, saéc tuøy taâm nhôù nghó, saéc voâ bieân dieäu baûo, saéc taïng baùu aùnh saùng, saéc chuùng sinh tin öa, saéc trí Nhaát thieát hieän tieàn, saéc maét hoan hyû, saéc nhöõng baùu trang nghieâm baäc nhaát, saéc khoâng coù xöù sôû, saéc thò hieän töï taïi, saéc caùc thöù thaàn thoâng, saéc sinh nôi nhaø Nhö Lai, saéc hôn caùc ví duï, saéc cuøng khaép coõi phaùp, saéc ñaïi chuùng ñeàu ñeán, saéc nhieàu thöù, saéc thaønh töïu, saéc xuaát ly, saéc tuøy theo oai nghi cuûa ngöôøi bieán hoùa, saéc thaáy khoâng bieát chaùn, saéc nhieàu thöù saùng trong, saéc hay phoùng voâ soá löôùi aùnh saùng, saéc voâ soá caùc loaïi aùnh saùng sai khaùc, saéc aùnh saùng höông chaúng theå nghó vöôït hôn ba coõi, saéc aùnh saùng vaàng maët trôøi chieáu saùng, saéc thò hieän hình maët traêng khoâng gì saùnh, saéc voâ löôïng maây hoa ñeïp ñeõ, saéc xuaát sinh nhieàu loaïi maây traøng hoa sen trang nghieâm, saéc ngoïn löûa thôm xoâng khaép nôi vöôït hôn taát caû theá giôùi, saéc xuaát sinh taát caû taïng Nhö Lai, saéc voâ soá aâm thanh khai thò taát caû phaùp, saéc ñaày ñuû taát caû haïnh Phoå hieàn.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt thaâm nhaäp coõi phaùp voâ soá saéc nhö vaäy, coù theå hieän

nhöõng loaïi saéc thaân nhö vaäy, laøm cho keû ñöôïc giaùo hoùa thaáy vaø nhôù, vì keû ñöôïc giaùo hoùa maø chuyeån phaùp luaân. Tuøy theo thôøi vaø töôùng cuûa keû ñöôïc giaùo hoùa, laøm cho hoï thaân caän, laøm cho hoï khai ngoä, vì hoï maø khôûi caùc thöù thaàn thoâng, vì hoï maø hieän caùc thöù töï taïi, vì hoï maø ra laøm caùc vieäc.

Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù taùm vì ñoä taát caû chuùng sinh neân sieâng tu thaønh töïu voâ soá saéc thaân.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt duøng trí thoâng nhaát thieát phaùp bieát taát caû phaùp khoâng coù danh töï, khoâng coù chuûng taùnh, khoâng ñeán khoâng ñi, chaúng phaûi khaùc, chaúng phaûi chaúng khaùc, chaúng phaûi caùc thöù, chaúng phaûi chaúng caùc thöù, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi chaúng hai, voâ ngaõ, khoâng gì saùnh, baát sinh, baát dieät, chaúng ñoäng, chaúng hoaïi, khoâng thieät, khoâng hö, nhaát töôùng, voâ töôùng, chaúng phaûi khoâng, chaúng phaûi coù, chaúng phaûi phaùp, chaúng phaûi phi phaùp, chaúng tuøy tuïc, chaúng phaûi chaúng tuøy tuïc, chaúng phaûi nghieäp, chaúng phaûi phi nghieäp, chaúng phaûi baùo, chaúng phaûi phi baùo, chaúng phaûi höõu vi, chaúng phaûi voâ vi, chaúng phaûi baäc nhaát nghóa, chaúng phaûi chaúng baäc nhaát nghóa, chaúng phaûi ñaïo, chaúng phaûi phi ñaïo, chaúng phaûi xuaát ly, chaúng phaûi chaúng xuaát ly, chaúng phaûi löôïng, chaúng phaûi voâ löôïng, chaúng phaûi theá gian, chaúng phaûi xuaát theá gian, chaúng phaûi töø nhaân sinh, chaúng phaûi chaúng töø nhaân sinh, chaúng phaûi quyeát ñònh, chaúng phaûi chaúng quyeát ñònh, chaúng phaûi thaønh töïu, chaúng phaûi chaúng thaønh töïu, chaúng phaûi xuaát, chaúng phaûi chaúng xuaát, chaúng phaûi phaân bieät, chaúng phaûi chaúng phaân bieät, chaúng phaûi nhö lyù, chaúng phaûi chaúng nhö lyù.

Ñaïi Boà-taùt naøy chaúng chaáp giöõ tuïc ñeá, chaúng truï nôi ñeä nhaát nghóa, chaúng phaân

bieät caùc phaùp, chaúng kieán laäp vaên töï, tuøy thuaän taùnh tòch dieät, chaúng boû taát caû nguyeän, thaáy nghóa bieát phaùp, buûa maây phaùp, xoái möa phaùp. Duø bieát thaät töôùng khoâng theå noùi phoâ, maø duøng phöông tieän bieän taøi voâ taän, theo phaùp theo nghóa thöù lôùp dieãn thuyeát, vì ñoái vôùi caùc phaùp, ngoân töø bieän thuyeát ñeàu ñöôïc thieän xaûo, ñaïi Töø ñaïi Bi ñeàu ñaõ thanh tònh, coù theå ôû trong taát caû phaùp rôøi vaên töï maø xuaát sinh vaên töï, cuøng phaùp, cuøng nghóa tuøy thuaän chaúng traùi, noùi caùc phaùp ñeàu töø duyeân khôûi.

Duø coù ngoân thuyeát maø khoâng chaáp tröôùc, dieãn noùi taát caû phaùp bieän taøi voâ taän, phaân bieät an laäp, khai phaùt chæ daïy, laøm cho phaùp taùnh hieån roõ ñaày ñuû, döùt caùc löôùi nghi, taát caû ñeàu ñöôïc thanh tònh.

Duø thaâu toùm chuùng sinh maø chaúng boû chaân thaät. Ñoái vôùi phaùp baát nhò khoâng thoaùi chuyeån, thöôøng hay dieãn noùi phaùp moân voâ ngaïi, duøng nhöõng aâm thanh vi dieäu theo taâm chuùng sinh, möa möa phaùp khaép nôi, chaúng heà loãi thôøi.

Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù chín bieát taát caû phaùp cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt duøng Trí thoâng Tam-muoäi nhaát thieát phaùp dieät taän trong moãi nieäm, nhaäp taát caû phaùp Tam-muoäi dieät taän, nhöng cuõng chaúng thoaùi ñaïo Boà-taùt, chaúng boû vieäc Boà-taùt, chaúng rôøi taâm ñaïi Töø, ñaïi Bi, tu taäp Ba-la-maät chöa töøng ngöøng nghæ, quaùn saùt taát caû coõi Phaät khoâng heà meät moûi, chaúng boû nguyeän ñoä chuùng sinh, chaúng döùt söï chuyeån phaùp luaân, chaúng boû nghieäp giaùo hoùa chuùng sinh, chaúng boû haïnh cuùng döôøng chö Phaät, chaúng boû moân nhaát thieát phaùp töï taïi, chaúng boû vieäc thöôøng thaáy taát caû Phaät, chaúng boû vieäc thöôøng nghe taát caû phaùp, bieát taát caû phaùp bình ñaúng voâ ngaïi, töï taïi thaønh töïu taát caû Phaät phaùp, coù bao nhieâu nguyeän thaéng ñeàu ñöôïc vieân maõn, bieát roõ taát caû coõi nöôùc sai bieät, vaøo chuûng taùnh Phaät ñaït ñeán bôø kia, coù theå ôû trong nhöõng theá giôùi kia, hoïc taát caû phaùp, roõ phaùp voâ töôùng, bieát taát caû phaùp ñeàu töø duyeân khôûi, khoâng coù theå taùnh, nhöng tuøy theá tuïc phöông tieän dieãn neâu, duø ñoái vôùi caùc phaùp taâm khoâng choã truï nhöng thuaän theo sôû thích cuûa caên taùnh chuùng sinh maø taïo phöông tieän vì hoï noùi caùc phaùp.

Luùc Boà-taùt naøy truï nôi Tam-muoäi, tuøy theo taâm öa thích, hoaëc truï moät kieáp, hoaëc

truï traêm kieáp, ngaøn kieáp, öùc kieáp, traêm öùc kieáp, ngaøn öùc kieáp, traêm ngaøn öùc kieáp, trieäu öùc kieáp, traêm trieäu öùc kieáp, ngaøn trieäu öùc kieáp, traêm ngaøn trieäu öùc kieáp, hoaëc truï voâ soá kieáp, voâ löôïng kieáp, cho ñeán hoaëc truï voâ soá, voâ löôïng kieáp.

Ñaïi Boà-taùt nhaäp Tam-muoäi nhaát thieát phaùp dieät taän naøy, duø truï bao nhieâu kieáp maø thaân chaúng tan raõ, chaúng oám gaày, chaúng ñoåi khaùc, chaúng phaûi thaáy, chaúng phaûi chaúng thaáy, chaúng dieät, chaúng hoaïi, chaúng moûi, chaúng löôøi, chaúng theå kieät taän, duø ñoái vôùi coù, khoâng ñeàu khoâng taïo taùc maø coù theå laøm xong caùc vieäc cuûa Boà-taùt. Ñoù laø luoân chaúng lìa boû taát caû chuùng sinh, giaùo hoùa ñieàu phuïc chöa töøng loãi thôøi, khieán hoï taêng tröôûng taát caû Phaät phaùp, ñoái vôùi haïnh Boà-taùt ñeàu ñöôïc vieân maõn.

Vì muoán taïo lôïi ích cho taát caû chuùng sinh neân hieän baøy thaàn thoâng bieán hoùa chaúng thoâi döùt, nhöng ñoái vôùi Tam-muoäi vaãn tòch nhieân chaúng ñoäng. Ví nhö aùnh saùng maët trôøi chieáu hieän taát caû.

Ñoù laø trí thaàn thoâng thöù möôøi nhaäp Tam-muoäi nhaát thieát phaùp dieät taän cuûa Ñaïi Boà-

taùt.

Chö Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt truï nôi caùc thöù thaàn thoâng nhö vaäy, taát caû trôøi, ngöôøi

khoâng nghó baøn ñöôïc, taát caû chuùng sinh chaúng nghó baøn ñöôïc, taát caû Thanh vaên, Ñoäc giaùc vaø chuùng Boà-taùt khaùc cuõng ñeàu chaúng nghó baøn ñöôïc.

Ñaïi Boà-taùt naøy thaân nghieäp chaúng theå nghó baøn, ngöõ nghieäp vaø yù nghieäp chaúng theå nghó baøn, Tam-muoäi töï taïi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi trí tueä chaúng theå nghó baøn. Chæ tröø chö Phaät vaø chö Boà-taùt ñaõ ñöôïc thaàn thoâng naøy, ngoaøi ra khoâng ai coù theå xöng döông, taùn thaùn heát coâng ñöùc cuûa baäc Boà-taùt naøy.

Chö Phaät töû! Ñaây laø möôøi thöù thaàn thoâng cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt truï nôi thaàn thoâng naøy, ñeàu ñaït ñöôïc taát caû trí thaàn thoâng voâ ngaïi ba ñôøi.

M